



《公约》缔约方会议

《公约》缔约方会议第二十三届会议报告，
2017年11月6日至18日在波恩举行

第一部分：议事录

目录

| | 段次 | 页次 |
|------------------------------|-------|----|
| 一. 会议开幕 (议程项目 1)..... | 1-2 | 5 |
| 二. 组织事项 (议程项目 2)..... | 3-50 | 5 |
| A. 选举《公约》缔约方会议第二十三届会议主席..... | 3 | 5 |
| B. 通过议事规则..... | 4-5 | 5 |
| C. 通过议程..... | 6-12 | 6 |
| D. 选举主席以外的主席团成员..... | 13-17 | 8 |
| E. 接纳观察员组织..... | 18 | 10 |
| F. 安排工作，包括附属机构的届会..... | 19-38 | 10 |
| G. 未来届会的日期和地点..... | 39-44 | 13 |
| H. 通过全权证书审查报告..... | 45-46 | 14 |
| I. 出席情况..... | 47-49 | 14 |
| J. 文件..... | 50 | 14 |



| | | | |
|----|---|---------|----|
| 三. | 附属机构的报告 (议程项目 3)..... | 51-60 | 15 |
| | A. 附属科学技术咨询机构的报告..... | 51-56 | 15 |
| | B. 附属履行机构的报告..... | 57-58 | 15 |
| | C. 《巴黎协定》特设工作组的报告..... | 59-60 | 16 |
| 四. | 筹备《巴黎协定》的实施和作为《巴黎协定》缔约方会议 的《公约》缔约方会议第一届会议 (议程项目 4)..... | 61-71 | 16 |
| 五. | 审议缔约方根据《公约》第十五条提出的关于修正《公约》 的提案 (议程项目 5)..... | 72-74 | 18 |
| | A. 俄罗斯联邦关于修正《公约》第四条第 2 款(f)项的 提案(暂时搁置)..... | | 18 |
| | B. 巴布亚新几内亚和墨西哥关于修正《公约》第七条和 第十八条的提案..... | 72-74 | 18 |
| 六. | 适应委员会的报告 (议程项目 6)..... | 75-78 | 18 |
| 七. | 气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制 (议程项目 7)..... | 79-83 | 19 |
| 八. | 技术的开发和转让以及技术机制的实施 (议程项目 8)..... | 84-94 | 20 |
| | A. 技术执行委员会以及气候技术中心和网络的联合年度 报告..... | 84-88 | 20 |
| | B. 审查气候技术中心和网络的有效实施..... | 89-94 | 21 |
| 九. | 第二次审评《公约》第四条第 2 款(a)和(b)项是否充分 (议程项目 9 暂时搁置)..... | | 22 |
| 十. | 与资金有关的事项 (议程项目 10)..... | 95-120 | 22 |
| | A. 长期气候资金..... | 95-98 | 22 |
| | B. 与资金问题常设委员会有关的事项..... | 99-103 | 22 |
| | C. 绿色气候基金提交《公约》缔约方会议的报告和对绿 色气候基金的指导..... | 104-107 | 23 |
| | D. 全球环境基金提交《公约》缔约方会议的报告和对全球 环境基金的指导..... | 108-111 | 23 |
| | E. 第六次审查资金机制..... | 112-114 | 24 |
| | F. 确定缔约方根据《巴黎协定》第九条第 5 款提供的 信息的进程..... | 115-120 | 24 |

| | | | |
|------|--|---------|----|
| 十一. | 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评 (议程项目 11)..... | 121-124 | 25 |
| 十二. | 非《公约》附件一所列缔约方的报告 (议程项目 12)..... | 125-128 | 25 |
| 十三. | 《公约》之下的能力建设 (议程项目 13)..... | 129-130 | 26 |
| 十四. | 实施《公约》第四条第 8 和第 9 款 (议程项目 14)..... | 131-135 | 26 |
| | A. 实施《布宜诺斯艾利斯适应和应对措施工作方案》 (第 1/CP.10 号决定)..... | 131-133 | 26 |
| | B. 与最不发达国家有关的事项..... | 134-135 | 27 |
| 十五. | 评估减缓和适应的技术审查进程 (议程项目 15)..... | 136-139 | 27 |
| 十六. | 性别与气候变化 (议程项目 16)..... | 140-141 | 27 |
| 十七. | 附属机构提交缔约方会议的其他事项 (议程项目 17)..... | 142 | 27 |
| 十八. | 行政、财务和体制事项 (议程项目 18)..... | 143-153 | 28 |
| | A. 2016 年审计报告和财务报表..... | | 28 |
| | B. 2016-2017 两年期预算执行情况..... | 143-144 | 28 |
| | C. 2018-2019 两年期方案预算..... | 145-147 | 28 |
| | D. 《气候公约》进程中的决策..... | 148-150 | 28 |
| | E. 审查第 14/CP.1 号决定确定的甄选和提名执行秘书 (副秘书长级)和副秘书长(助理秘书长级)的程序..... | 151-153 | 29 |
| 十九. | 高级别会议 (议程项目 19)..... | 154-161 | 29 |
| | A. 缔约方的发言..... | 156-158 | 29 |
| | B. 观察员组织的发言..... | 159 | 30 |
| | C. 全球气候行动高级别活动闭幕..... | 160-161 | 30 |
| 二十. | 其他事项 (议程项目 20)..... | 162 | 30 |
| 二十一. | 会议结束 (议程项目 21)..... | 163-172 | 30 |
| | A. 通过《公约》缔约方会议第二十三届会议报告..... | 170 | 31 |
| | B. 会议闭幕..... | 171-172 | 31 |
| 附件 | 出席《公约》缔约方会议第二十三届会议的《公约》缔约方 和观察员国..... | | 32 |

第二部分：《公约》缔约方会议第二十三届会议采取的行动

缔约方会议通过的决定

FCCC/CP/2017/11/Add.1

决定

- 1/CP.23 斐济的实施势头
- 2/CP.23 地方社区和土著人民平台
- 3/CP.23 制定一项性别行动计划
- 4/CP.23 科罗尼维亚农业联合工作
- 5/CP.23 气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制
- 6/CP.23 长期气候资金
- 7/CP.23 资金问题常设委员会的报告
- 8/CP.23 审查资金问题常设委员会的职能
- 9/CP.23 绿色气候基金提交《公约》缔约方会议的报告及对绿色气候基金的指导
- 10/CP.23 全球环境基金提交《公约》缔约方会议的报告及对全球环境基金的指导
- 11/CP.23 第六次审查资金机制
- 12/CP.23 确定缔约方根据《巴黎协定》第九条第五款提供的信息的进程

FCCC/CP/2017/11/Add.2

- 13/CP.23 评估减缓和适应的技术审查进程
- 14/CP.23 审查气候技术中心和网络的有效实施
- 15/CP.23 通过技术机制加强气候技术开发和转让
- 16/CP.23 巴黎能力建设委员会 2017 年度技术进展报告
- 17/CP.23 第四次审评经济转型国家能力建设框架的执行情况
- 18/CP.23 对《公约》之下长期全球目标和争取实现该目标的总体进展的下一轮定期审评的范围
- 19/CP.23 《公约》附件一所列缔约方两年期报告和国家信息通报技术审评专家培训方案
- 20/CP.23 行政、财务和体制事项
- 21/CP.23 2018-2019 两年期方案预算
- 22/CP.23 未来届会的日期和地点

决议

- 1/CP.23 向德意志联邦共和国政府和波恩市人民表示感谢

一. 会议开幕

(议程项目 1)

1. 根据《公约》第七条第 4 款,《公约》缔约方会议第二十三届会议于 2017 年 11 月 6 日在德国波恩联合国气候变化会议中心举行¹,《公约》缔约方会议第二十二届会议主席萨拉赫丁·梅祖阿尔先生(摩洛哥)主持开幕。梅祖阿尔先生作了开幕发言。

2. 在开幕式上发言的还有《气候公约》执行秘书帕特里夏·埃斯皮诺萨女士,世界气象组织秘书长 Peteri Taalas 先生,政府间气候变化专门委员会主席 Hoesung Lee 先生,德国联邦环境、自然、保护、建筑和核安全部长 Barbara Hendricks 女士和波恩市长 Ashok-Alexander Sridharan 先生。²

二. 组织事项

(议程项目 2)

A. 选举《公约》缔约方会议第二十三届会议主席

(议程分项目 2(a))

3. 在 11 月 6 日举行的《公约》缔约方会议第 1 次会议上,³梅祖阿尔先生回顾,按照目前适用的议事规则草案第 22 条第 1 款,《公约》缔约方会议主席一职由五个区域集团轮流担任。他告知各缔约方,已经收到亚洲太平洋国家的提名。经《公约》缔约方会议第二十二届会议主席提议,《公约》缔约方会议以鼓掌方式选举斐济总理弗兰克·姆拜尼马拉马先生担任《公约》缔约方会议第二十三届会议主席。新当选的主席发了言。⁴

B. 通过议事规则

(议程分项目 2(b))

4. 在第 1 次会议上,主席还回顾,经《公约》缔约方会议第二十二届会议主席提议并经各缔约方同意,他将就议事规则草案进行非正式磋商并向《公约》缔约方会议通报任何动态。主席告知缔约方会议,仍然未能就此事项达成一致,提议沿循以往各届会议的做法,继续适用 FCCC/CP/1996/2 号文件所载议事规则

¹ 《公约》缔约方会议第二十三届会议与作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第十三届会议和作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《协定》/《公约》缔约方会议)第一届会议第二期会议同时举行。《议定书》/《公约》缔约方会议和《协定》/《公约》缔约方会议议事录载于另两份报告(分别为 FCCC/KP/CMP/2017/7 和 FCCC/PA/CMA/2017/3)。会议期间举行的《公约》缔约方会议、《议定书》/《公约》缔约方会议和《协定》/《公约》缔约方会议联席会议的议事录载入所有三份报告。

² 可查阅 <https://cop23.unfccc.int/cop23/opening-statements>。

³ 本报告提到的《公约》缔约方会议的各次会议均为全体会议。

⁴ 同以上脚注 2。

草案，但第 42 条规则草案除外。他还提议由 Amena Yauvoli 先生(斐济)就此问题举行非正式磋商并向《公约》缔约方会议报告磋商结果。

5. 在 11 月 17 日第 12 次会议上，主席告知《公约》缔约方会议，仍然没有就此问题达成协商一致。经主席提议，《公约》缔约方会议同意继续适用以上第 4 段所述议事规则草案，并议定由主席在闭会期间继续磋商并向《公约》缔约方会议第二十四届会议报告(2018 年 12 月)。

C. 通过议程

(议程分项目 2(c))

6. 《公约》缔约方会议第 1 次会议审议了执行秘书的说明，其中载有临时议程和说明，还审议了补充临时议程。⁵ 临时议程是征得《公约》缔约方会议第二十二届会议主席同意并与《公约》缔约方会议主席团磋商后拟订的，考虑到了主席团成员和缔约方⁶ 在附属履行机构(履行机构)第四十六届会议上发表的意见。补充临时议程由执行秘书征得《公约》缔约方会议第二十二届会议主席同意，按照目前适用的议事规则草案第 12 条编写。

7. 补充临时议程是应两项请求分发的。第一项由伊朗伊斯兰共和代表观点相似的发展中国家提出，要求列入一个议程项目，题为“根据第 1/CP.19 号决定第 3 和第 4 段加速履行 2020 年前的承诺和行动，并加大 2020 年之前的力度”。已作为项目 5 列入补充临时议程。

8. 第二项请求由刚果民主共和国提出，并得到莫桑比克的赞同，要求列入一个议程分项目，题为“用以鼓励、衡量、报告、核实及核算公司实体、投资者、地区、州/省、市和民间社会组织的更大力度的通道”。已作为分项目 21(a)列入补充临时议程。

9. 主席告知《公约》缔约方会议，关于将补充临时议程项目 5 和 21(a)列入议程的磋商没有达成协商一致意见。因此，主席提议由《公约》缔约方会议第二十二届会议主席以他的名义就拟议议程项目进一步磋商，并向缔约方会议报告磋商结果。⁷

10. 主席提议通过 FCCC/CP/2017/1/Add.2 号文件所载议程，但项目 5 和 21(a)除外，将就其进行磋商。他还提议暂时搁置项目 6(a)⁸ 和 10。

11. 经主席提议，《公约》缔约方会议通过议程如下：

1. 会议开幕。
2. 组织事项：

⁵ FCCC/CP/2017/1 和 Add.1/Rev.1 和 Add.2。

⁶ 见 FCCC/SBI/2017/7 号文件，第 104 段。

⁷ 关于补充临时议程项目 5 的磋商结果，见以下第 35 段。关于补充临时议程分项 21(a)的磋商结果，见以下第 36 段。

⁸ 见 FCCC/CP/2016/10，第 72 段。

- (a) 选举《公约》缔约方会议第二十三届会议主席；
 - (b) 通过议事规则；
 - (c) 通过议程；
 - (d) 选举主席以外的主席团成员；
 - (e) 接纳观察员组织；
 - (f) 安排工作，包括附属机构届会的工作；
 - (g) 未来届会的日期和地点；
 - (h) 通过全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告；
 - (c) 《巴黎协定》特设工作组的报告。
 4. 筹备《巴黎协定》的实施和作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议。
 5. 审议缔约方根据《公约》第十五条提出的关于修正《公约》的提案：
 - (a) 俄罗斯联邦关于修正《公约》第四条第 2 款(f)项的提案(议程分项目暂时搁置)；⁹
 - (b) 巴布亚新几内亚和墨西哥关于修正《公约》第七条和第十八条的提案。
 6. 适应委员会的报告。
 7. 气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制。
 8. 技术的开发和转让以及技术机制的实施：
 - (a) 技术执行委员会以及气候技术中心和网络的联合年度报告；
 - (b) 审查气候技术中心和网络的有效实施。
 9. 第二次审评《公约》第四条第 2 款(a)和(b)项是否充分。¹⁰
 10. 与资金有关的事项：
 - (a) 长期气候融资；
 - (b) 与资金问题常设委员会有关的事项；
 - (c) 绿色气候基金提交缔约方会议的报告和对绿色气候基金的指导；

⁹ 根据缔约方会议第二十二届会议商定的意见，该议程项目列入本届会议临时议程，但有一项谅解，即该议程分项目在第二十三届会议上暂时搁置。

¹⁰ 该议程项目在《公约》缔约方会议第二十二届会议上也被暂时搁置。该议程项目按照目前适用的议事规则草案第 16 条列入《公约》缔约方会议第二十三届会议临时议程。

- (d) 全球环境基金提交缔约方会议的报告和对全球环境基金的指导;
 - (e) 第六次审查资金机制;
 - (f) 确定缔约方根据《巴黎协定》第九条第 5 款提供的信息的进程。
11. 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评。
 12. 非《公约》附件一所列缔约方的报告。
 13. 《公约》之下的能力建设。
 14. 实施《公约》第四条第 8 款和第 9 款:
 - (a) 实施《布宜诺斯艾利斯适应和应对措施工作方案》(第 1/CP.10 号决定);
 - (b) 与最不发达国家有关的事项。
 15. 评估减缓和适应的技术审查进程。
 16. 性别与气候变化。
 17. 附属机构提交缔约方会议的其他事项。
 18. 行政、财务和体制事项:
 - (a) 2016 年审计报告和财务报表;
 - (b) 2016-2017 两年期预算执行情况;
 - (c) 2018-2019 两年期方案预算;
 - (d) 《气候公约》进程中的决策;
 - (e) 审查第 14/CP.1 号决定确定的关于甄选和提名执行秘书(副秘书长级)和副执行秘书(助理秘书长级)的程序。
 19. 高级别会议:
 - (a) 缔约方的发言;
 - (b) 观察员组织的发言。
 20. 其他事项:
 21. 会议结束:
 - (a) 通过《公约》缔约方会议第二十三届会议的报告草稿;
 - (b) 会议闭幕。
12. 此外, 五个缔约方做了发言, 包括一个代表环境完整性小组的发言。

D. 选举主席以外的主席团成员

(议程分项目 2(d))

13. 在第 1 次会议上, 主席告知《公约》缔约方会议, 《公约》缔约方会议副主席 Helmut Hojesky 先生(奥地利), 在附属机构第四十六届会议期间开始就选举主席以外的主席团成员问题进行磋商, 并将继续磋商, 直至提名完成。

14. 主席回顾第 36/CP.7 和第 23/CP.18 号决定，请《公约》缔约方会议积极考虑提名妇女担任《公约》之下所设各机构的选任职位。他还请各集团和类组在 11 月 10 日星期五下午 8 时之前提交所有尚缺的提名。经主席提议，《公约》缔约方会议决定推迟选举主席以外的主席团成员，直到最后确定所有提名。

15. 主席告知《公约》缔约方会议，按照目前适用的议事规则草案第 22 条，现任主席团成员继续留任，直到选出继任者。

16. 在 11 月 18 日第 14 次会议上，主席感谢 Hojesky 先生协助关于选举其他主席团成员及《公约》其他机构主席团成员的磋商。他告知缔约方，尚缺《公约》缔约方会议报告员和《公约》缔约方会议两名副主席的提名，因此，按照目前适用的议事规则草案第 22 条第 2 款，《公约》缔约方会议第二十二届会议报告员 Georg Børsting 先生(挪威)和《公约》缔约方会议第二十二届会议副主席 Vladimir Uskov 先生(俄罗斯联邦)及 Walter Schuldt-Espinel 先生(厄瓜多尔)将留任。经主席提议，《公约》缔约方会议敦促各区域集团在 2018 年 1 月 31 日前结束磋商并将尚缺的提名提交给执行秘书。一旦执行秘书收到这些提名，被提名者将按照惯例被视为在《公约》缔约方会议第二十三届会议上当选。

17. 经主席提议，《公约》缔约方会议以鼓掌方式选出了《公约》缔约方会议第二十三届会议主席团的其他成员。¹¹ 因此，主席团的组成如下：

主席团

| | |
|--------------|---|
| 主席 | Frank Bainimarama 先生(斐济) |
| 副主席 | Ian Fry 先生(图瓦卢) |
| | Mohamed Nasr 先生(埃及) |
| | Konstancja Piatkowska 女士(波兰) |
| | Walter Schuldt-Espinel 先生(厄瓜多尔) ¹² |
| | Majid Shafiepour 先生(伊朗伊斯兰共和国) ¹³ |
| | Vladimir Uskov 先生(俄罗斯联邦) ¹⁴ |
| 附属科学技术咨询机构主席 | Paul Watkinson 先生(法国) |
| 附属履行机构主席 | Emmanuel Dumisani Dlamini 先生(斯威士兰) |
| 报告员 | Georg Børsting 先生(挪威) ¹⁵ |

¹¹ 当选为《公约》缔约方会议第二十三届会议、作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十三届会议和作为《巴黎协定》缔约方会议的公约缔约方会议第一届会议主席团成员的名单见 <http://unfccc.int/6558.php>。

¹² 见以上第 16 段。

¹³ 见关于《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议第二期会议增选一名主席团成员问题的 FCCC/PA/CMA/2017/3 号文件第 6 段。

¹⁴ 见以上第 16 段。

¹⁵ 见以上第 16 段。

E. 接纳观察员组织

(议程分项目 2(e))

18. 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议审议了秘书处关于接纳观察员组织的说明,¹⁶ 其中列出了请求被接纳为观察员的 6 个政府间组织和 132 个非政府组织。按照主席团的建议,经主席提议,《公约》缔约方会议接纳秘书处上述说明所列的组织为观察员。

F. 安排工作,包括附属机构的届会

(议程分项目 2(f))

19. 在第 1 次会议上,主席提请《公约》缔约方会议参阅临时议程说明。¹⁷ 他说,附属机构将拟订决定草案和结论草案,供《公约》缔约方会议审议,附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)和履行机构必须按照日程在 11 月 15 日星期三结束工作。主席告知《公约》缔约方会议,科技咨询机构和履行机构将在 11 月 14 日星期二举行闭幕全体会议第一部分会议,将在 11 月 15 日结束会议。

20. 主席回顾说,《公约》缔约方会议第二十一届会议设立了《巴黎协定》特设工作组(特设工作组),并请特设工作组在《公约》缔约方会议今后的会议上报告其工作进展情况。因此,主席告知《公约》缔约方会议,特设工作组将于 11 月 7 日星期二举行第一届会议第四期会议,并于 11 月 15 日结束工作。然后特设工作组将向《公约》缔约方会议提交其工作结果。

21. 经主席提议,《公约》缔约方会议决定将下列议程项目交给附属机构:

附属科学技术咨询机构和附属履行机构

项目 6 适应委员会的报告

项目 7 气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制

项目 8(a) 技术执行委员会以及气候技术中心和网络的联合年度报告

项目 14(a) 实施《布宜诺斯艾利斯适应和应对措施工作方案》(第 1/CP.10 号决定)的执行情况

附属履行机构

项目 11 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评

项目 12 非《公约》附件一所列缔约方的报告

项目 13 《公约》之下的能力建设

项目 14(b) 与最不发达国家有关的事项

项目 16 性别与气候变化

项目 18(a) 2016 年审计报告和财务报表

项目 18(b) 2016-2017 两年期预算执行情况

¹⁶ FCCC/CP/2017/2。

¹⁷ 同以上脚注 5。

22. 在第 1 次会议上，主席还回顾，作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第 2/CMP.12 号决定请《公约》缔约方会议提请特设工作组注意适应基金董事会提供的关于适应基金对落实《巴黎协定》的增加值的资料。经主席提议，《公约》缔约方会议请特设工作组将 FCCC/KP/CMP/2016/2 号文件附件一增编所载资料纳入审议。

23. 主席提请缔约方注意《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议第三期会议的建议，¹⁸ 即关于 FCCC/APA/2017/2 号文件第 28(c)(二)段所述事项，《公约》缔约方会议不妨考虑必须保证供作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《协定》/《公约》缔约方会议)第一届会议将审议和通过的决定草案的程序清晰度问题。

24. 主席告知《公约》缔约方会议，会议期间：

(a) 履行机构将进行国际磋商和分析进程的第四轮促进性意见交换，¹⁹ 并在 11 月 10 日完成国际评估和审查进程的第二轮多边评估；²⁰

(b) 高级别气候行动倡导者将在马拉喀什全球气候行动伙伴关系的旗帜下在波恩区举办一系列活动。²¹ 关于气候行动的高级别活动将于 11 月 13 日在波恩区开幕，于 11 月 15 日在布拉区结束，气候行动倡导者将在那里报告活动的结果及其 2017 年全年的参与情况；

(c) 斐济轮值主席国将在波恩区举办高级别活动，并将按照履行机构第四十六届会议的建议，于 11 月 8 日举行《气候公约》非政府组织类组代表与缔约方之间的首次公开对话。²² 公开对话将本着塔拉诺阿精神举行。

25. 关于议程项目 19 “高级别会议”，主席告知《公约》缔约方会议，《公约》缔约方会议、《议定书》/《公约》缔约方会议和《协定》/《公约》缔约方会议的高级别联席会议将于 11 月 15 日举行开幕式，多位国家元首和政府首脑、联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯先生和其他政要将出席开幕式。

26. 主席指出，国家元首和政府首脑，各国部长和其他代表团团长将于 11 月 15 日和 16 日代表各自国家发言。依照惯例，²³ 在联席会议上不作任何决定。主席将高级别会议上每次发言时间限为 3 分钟，并告知《公约》缔约方会议，每个缔约方将有一次进行国家发言的机会。他还说，将于 11 月 16 日听取政府间组织和非政府组织高级代表的发言，每次发言时间限为 2 分钟，所有发言的全文将在《气候公约》网站上发布。²⁴

¹⁸ FCCC/APA/2017/2, 第 30 段。

¹⁹ 见 FCCC/SBI/2017/19 号文件，第 11 和 12 段。

²⁰ 见 FCCC/SBI/2017/19 号文件，第 10 段。

²¹ 会议分别在两个相互关联的区域举行，活动在波恩区举行，谈判在布拉区进行。

²² FCCC/SBI/2017/7, 第 119(b)段。

²³ 见 FCCC/SBI/1999/8 号文件，第 63(e)段。

²⁴ <https://cop23.unfccc.int/cop23/high-level-segment/high-level-segment-statements-of-cop23/cmp13/cma12>。

27. 主席向缔约方保证，他打算确保采取以缔约方驱动的透明和包容的方式开展工作，并掌握好时间。其中包括遵行商定的工作惯例，按时开会并确保会议在下午 6 时前结束，特殊情况下 8 时前结束，以便能够在 11 月 16 日前完成工作，确保 11 月 17 日会议顺利闭幕。

28. 主席告知《公约》缔约方会议，《公约》缔约方会议和《协定》/《公约》缔约方会议将于 11 月 16 日召开联席会议，审查执行《巴黎协定》下工作方案的进展情况。²⁵

29. 他还告知《公约》缔约方会议，11 月 17 日将分别举行《公约》缔约方会议、《议定书》/《公约》缔约方会议和《协定》/《公约》缔约方会议的会议，以通过决定和结论，包括附属机构建议的决定和结论。

30. 《公约》缔约方会议同意按主席的提议开展工作。

31. 关于土耳其提出的希望特殊情况得到《公约》缔约方会议承认的缔约方根据《巴黎协定》有机会从绿色气候基金以及气候技术中心和网络获得支助的请求，主席在第 1 次会议上向《公约》缔约方会议通报说，《公约》缔约方会议第二十二届会议主席告知，结合附属机构第四十六届会议举行的不限成员名额非正式磋商并未得出任何结论。主席还告知《公约》缔约方会议，他已请德国联邦环境、自然保护、建筑和核安全部国务秘书 Jochen Flasbarth 先生以他的名义进行不限成员名额的非正式磋商，并向《公约》缔约方会议报告磋商结果。

32. 在 11 月 18 日第 13 次会议上，主席告知《公约》缔约方会议，仍然没有就此问题达成协商一致，并感谢 Flasbarth 先生以他的名义就土耳其提出的请求进行了磋商。经主席提议，《公约》缔约方会议同意结束对这个事项的审议。两个缔约方的代表发了言。

33. 关于非洲的特殊需要和特殊情况，主席在 11 月 7 日第 3 次会议上告知《公约》缔约方会议，《公约》缔约方会议第二十二届会议主席在这一年中持续召集不限成员名额磋商，由 Aziz Mekouar 先生(摩洛哥)主持，但迄今尚未得出任何结论。主席还告知《公约》缔约方会议，他将继续就此事进行磋商。他请 Yauvoli 先生以他的名义进行这些磋商，并向他报告磋商结果。

34. 在第 13 次会议上，主席告知《公约》缔约方会议，仍然没有就此问题达成协商一致，并感谢 Yauvoli 先生以他的名义进行磋商。经主席提议，缔约方会议同意在《公约》缔约方会议第二十四届会议期间继续就此事项进行不限成员名额磋商。在 11 月 18 日为听取闭幕发言举行的《公约》缔约方会议第 15 次会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第 14 次会议和《协定》/《公约》缔约方会议第 19 次会议的联席会议上，拉丁美洲和加勒比独立联盟要求磋商考虑到包括其成员的所有发展中国家的特殊情况和需求。

²⁵ 按照第 1/CP.22 号决定，第 11 段。联席会议概要，见以下第 66 段。由于会议日期的变更，会议于 11 月 17 日举行。

35. 关于将补充临时议程项目 5 列入议程的问题，主席在第 14 次会议上回顾说，他已请《公约》缔约方会议第二十二届会议主席就此事项进一步磋商并报告磋商结果。主席告知《公约》缔约方会议，经过磋商，缔约方达成了一致意见。一致意见反映在第 1/CP.23 号决定第三节中。主席感谢《公约》缔约方会议第二十二届会议主席及其团队的工作。

36. 关于将补充临时议程分项目 21(a)列入议程的请求，主席在第 13 次会议上告知《公约》缔约方会议，仍然没有就此问题达成一致。主席感谢《公约》缔约方会议第二十二届会议主席及其团队的努力。

37. 主席在 11 月 11 日召集了一次非正式情况总结全体会议，审查会议第一周取得的进展，并听取缔约方关于如何在第二周推进工作以取得成果的意见。²⁶

38. 在 11 月 6 日举行的《公约》缔约方会议第 2 次会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第 2 次会议和《协定》/《公约》缔约方会议第 9 次会议的联席会议上，16 个缔约方的代表做了开幕发言，包括代表 77 国集团和中国；欧洲联盟及其 28 个成员国；环境完整性小组；伞状集团；小岛屿国家联盟；最不发达国家；非洲集团；雨林国家联盟；观点相似的发展中国家；拉丁美洲和加勒比独立联盟；玻利瓦尔美洲人民联盟——《人民贸易条约》；巴西、中国、印度和南非；以及阿拉伯集团的发言。

G. 未来届会的日期和地点

(议程分项目 2(g))

39. 在第 3 次会议上，主席指出，按照区域集团轮流原则，将于 2018 年 12 月 3 日至 14 日在波兰卡托维兹举行的《公约》缔约方会议第二十四届会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第十四届会议和《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议第三期会议主席将从东欧国家中产生，将于 2019 年 11 月举行的理事机构届会主席将从拉丁美洲和加勒比国家中产生，将于 2020 年 11 月举行的理事机构届会主席将从西欧和其他国家中产生。

40. 主席回顾说，《公约》缔约方会议第二十二届会议接受了波兰政府提出的承办《公约》缔约方会议第二十四届会议的提议。他告知《公约》缔约方会议，东欧国家提名波兰环境部长 Jan Szyszko 先生担任《公约》缔约方会议第二十四届会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第十四届会议和《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议第三期会议主席。波兰国务秘书兼气候变化政府全权代表 Pawel Salek 先生应邀发言。

41. 主席请各缔约方主动提出承办 2019 年和 2020 年联合国气候变化会议。他提议由 Deo Saran 先生(斐济)以他的名义就这个议程分项目进行非正式磋商，以期提出一项决定草案，供《公约》缔约方会议闭幕会议审议和通过。

²⁶ 见 <https://unfccc.cloud.streamworld.de/webcast/informal-stocktaking-plenary-by-the-president>。

42. 在第 13 次会议上，主席感谢 Saran 先生以他的名义进行非正式磋商。
43. 经主席提议，《公约》缔约方会议通过了第 22/CP.23 号决定，题为“未来届会的日期和地点”。
44. 在同次会议上，《公约》缔约方会议第二十四届会议候任主席 Szyszko 先生发了言，并宣布提名 Tomasz Chruszczow 先生为高级气候倡导者。

H. 通过全权证书审查报告

(议程分项目 2(h))

45. 在第 12 次会议上，主席提到全权证书审查报告，²⁷ 主席团根据目前适用的议事规则草案第 20 条审查并核准了该报告。
46. 《公约》缔约方会议根据主席团的报告和四个缔约方(安哥拉、哥伦比亚、纳米比亚和泰国)额外提供的全权证书，接受了出席本届会议的缔约方的全权证书。此外，秘书处 2017 年 11 月 17 日收到新西兰的全权证书；2017 年 11 月 23 日收到圣多美和普林西比的全权证书；2017 年 11 月 29 日收到多米尼加共和国、肯尼亚、毛里求斯、塞内加尔和委内瑞拉玻利瓦尔共和国的全权证书；2017 年 11 月 30 日收到多民族玻利维亚国的全权证书。

I. 出席情况

47. 出席波恩届会的有 194 个《公约》缔约方的代表和 1 个观察员国的代表名单见附件。
48. 出席届会的还有 56 个联合国机构和计(规)划署、公约秘书处、联合国系统各专门机构和机关及有关组织的代表以及 75 个政府间组织和 953 个非政府组织的代表。名单见 FCCC/CP/2017/INF.4 号文件。
49. 根据第 36/CMP.1 和第 2/CMA.1 号决定，《公约》缔约方会议决定接纳观察员组织的决定也分别适用于《议定书》/《公约》缔约方会议和《协定》/《公约》缔约方会议。新近获准参加《公约》缔约方会议、《议定书》/《公约》缔约方会议和《协定》/《公约》缔约方会议的观察员组织名单见 FCCC/CP/2017/2 号文件。

J. 文件

50. 《公约》缔约方会议第二十三届会议收到的文件可查阅《气候公约》网站。²⁸

²⁷ FCCC/CP/2017/10-FCCC/KP/CMP/2017/7-FCCC/PA/CMA/2017/2。

²⁸ http://unfccc.int/meetings/bonn_nov_2017/session/10376/php/view/documents.php#c 和 http://unfccc.int/meetings/bonn_nov_2017/in-session/items/10482.php。

三. 附属机构的报告

(议程项目 3)

A. 附属科学技术咨询机构的报告

(议程分项目 3(a))

51. 在第 12 次会议上, 科技咨询机构主席 Carlos Fuller 先生(伯利兹)介绍了科技咨询机构第四十七届会议的报告草稿,²⁹ 并就科技咨询机构第四十六届和第四十七届会议的结果做了口头报告。

52. 经主席提议, 《公约》缔约方会议注意到科技咨询机构第四十六届会议的报告、³⁰ 科技咨询机构第四十七届会议报告草稿及科技咨询机构主席所作的口头报告。主席对 Fuller 先生过去两年熟练地指导科技咨询机构的工作表示赞赏。

53. 在同次会议上, 科技咨询机构建议了两项决定草案, 供《公约》缔约方会议在本议程分项目下审议和通过。科技咨询机构的其他建议反映在本报告相关议程项目之下。

54. 依照科技咨询机构的建议,³¹ 《公约》缔约方会议通过了以下决定:

- (a) 第 2/CP.23 号决定, 题为“地方社区和土著人民平台”;
- (b) 第 4/CP.23 号决定, 题为“关于农业问题的 Koronivia 联合工作”。

55. 在同次会议上, 主席还提醒《公约》缔约方会议, 科技咨询机构第四十六届会议和履行机构第四十六届会议作为建议提出了一项决定草案³², 供《公约》缔约方会议作为一个联合议程项目通过。根据这项建议, 《公约》缔约方会议通过了第 18/CP.23 号决定, 题为“对《公约》之下长期全球目标和争取实现该目标的总体进展的下一次定期审评的范围”。

56. 一个缔约方代表做了发言。

B. 附属履行机构的报告

(议程分项目 3(b))

57. 在第 12 次会议上, 履行机构主席 Chruszczow 先生介绍了履行机构第四十七届会议的报告草稿³³, 并就履行机构第四十六届和第四十七届会议的结果作了口头报告。

²⁹ FCCC/SBSTA/2017/L.18。

³⁰ FCCC/SBSTA/2017/4 和 Add.1。

³¹ FCCC/SBSTA/2017/7, 第 109 和 46 段。

³² FCCC/SBSTA/2017/4, 第 56 段, 和 FCCC/SBI/2017/7, 第 99 段。

³³ FCCC/SBI/2017/L.19。

58. 经主席提议,《公约》缔约方会议注意到履行机构第四十六届会议的报告³⁴、履行机构第四十七届会议报告草稿及履行机构主席所作的口头报告。履行机构的建议反映在本报告相关议程项目之下。主席对 Chruszczow 先生过去两年熟练地指导履行机构的工作表示赞赏。

C. 《巴黎协定》特设工作组的报告

(议程分项目 3(c))

59. 在第 14 次会议上,《巴黎协定》特设工作组联合主席 Sarah Baashan 女士(非附件一所列缔约方)和 Jo Tyndall 女士(附件一所列缔约方)介绍了《巴黎协定》特设工作组第一届会议第四期会议报告草稿³⁵,并就第一届会议第三期和第四期会议的结果作了口头报告。

60. 经主席提议,《公约》缔约方会议注意到《巴黎协定》特设工作组第一届会议第三期会议报告、³⁶《巴黎协定》特设工作组第一届会议第四期会议报告草稿和《巴黎协定》特设工作组联合主席所作的口头报告。主席对 Baashan 女士和 Tyndall 女士熟练地指导《巴黎协定》特设工作组的工作表示赞赏。

四. 筹备《巴黎协定》的实施和作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议

(议程项目 4)

61. 在第 3 次会议上,主席回顾,《巴黎协定》已于 2016 年 11 月 4 日生效。

62. 主席告知《公约》缔约方会议,截至 2017 年 11 月 6 日,已有 168 个《公约》缔约方交存了《巴黎协定》批准书、接受书、核准书或加入书。他向批准《巴黎协定》的缔约方表示祝贺,并请《公约》所有其他缔约方加快批准。

63. 主席回顾说,《公约》缔约方会议第二十一届会议决定监督第 1/CP.21 号决定第 9 段所载相关要求产生的工作方案的执行情况。主席还回顾说,《公约》缔约方会议第二十二届会议决定在《公约》缔约方会议第二十三届会议上与《协定》/《公约》缔约方会议举行联席会议,审查《巴黎协定》下工作方案的执行进展情况。³⁷

64. 主席进一步回顾说,《公约》缔约方会议第二十一届会议决定在 2018 年召开缔约方之间的促进性对话,《公约》缔约方会议第二十二届会议请《公约》缔约方会议第二十二和第二十三届会议主席在 2017 年就促进性对话的安排与缔约方进行透明和包容的磋商。主席告知《公约》缔约方会议,在 Nazhat Shameem

³⁴ FCCC/SBI/2017/7 和 Add.1 和 2。

³⁵ FCCC/APA/2017/L.3。

³⁶ FCCC/APA/2017/2。

³⁷ 第 1/CP.22 号决定,第 11 段。

Khan 女士(斐济)和 Mekouar 先生的领导下进行了磋商，随后他们应邀就其磋商向《公约》缔约方会议做了口头报告。然后，主席请他们在会议期间继续就对话的特点进行磋商。主席告知《公约》缔约方会议，他将在闭幕全体会议上宣布设计促进性对话的最后办法。

65. 在同次会议上，6 个缔约方的代表发了言，包括一位代表小岛屿国家联盟、一位代表观点相似的发展中国家和一位代表拉丁美洲和加勒比独立联盟的发言。地方政府和市政当局以及青年非政府组织的代表也做了发言。

66. 11 月 17 日举行了《公约》缔约方会议第 11 次会议和《协定》/《公约》缔约方会议第 17 次会议联席会议，审查《巴黎协定》下工作方案的执行进展情况。科技咨询机构主席和履行机构主席及特设工作组联合主席介绍了各自机构工作方案内容方面的进展情况。主席重申了《公约》缔约方会议在执行工作方案方面的重要监督作用。他告知各缔约方，他请 Khan 女士全年与科技咨询机构主席和履行机构主席及特设工作组联合主席密切合作。他还告知各缔约方，他请 Khan 女士以他的名义就《公约》缔约方会议的一项决定进行磋商，以确定如何在 2018 年底前最好地推进和完成工作方案。然后，Khan 女士向缔约方提供了关于《公约》缔约方会议第二十三届会议结果磋商的最新情况。³⁸

67. 在第 14 次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议通过了第 1/CP.23 号决定，题为“斐济的实施势头”。主席指出，该决定强调了保持势头的重要性、强调缔约方决心在 2018 年完成《巴黎协定》工作方案以及 2020 年前的实施和力度的重要性。《公约》缔约方会议还启动了 2018 年促进性对话，称为塔拉诺阿对话。对话设计的方法载于《公约》缔约方会议第二十二届会议和第二十三届会议主席的非正式说明，见第 1/CP.23 号决定附件二。

68. 主席说，塔拉诺阿对话将作为其内容之一审议缔约方在 2020 年前酌情努力采取的行动和提供的支持。

69. 主席还说，塔拉诺阿对话将由《公约》缔约方会议第二十三届会议和第二十四届会议主席共同领导。

70. 经主席提议，《公约》缔约方会议请秘书处在具备资金的情况下：

(a) 在《公约》缔约方会议第二十三届会议和第二十四届会议主席的指导下，为塔拉诺阿对话准备资料；

(b) 支持实现对话；

(c) 开发并管理一个在线平台，以便利获取塔拉诺阿对话的所有资料。

71. 主席感谢 Khan 女士和 Mekouar 先生在领导关于塔拉诺阿对话的磋商方面的辛勤工作。

³⁸ 见 <https://unfccc.cloud.streamworld.de/webcast/joint-11th-meeting-of-the-cop-and-17th-meeting-of->

五. 审议缔约方根据《公约》第十五条提出的关于修正《公约》的提案

(议程项目 5)

A. 俄罗斯联邦关于修正《公约》第四条第 2 款(f)项的提案

(议程分项目 5(a)暂时搁置)

B. 巴布亚新几内亚和墨西哥关于修正《公约》第七条和第十八条的提案

(议程分项目 5(b))

72. 在第 3 次会议上，主席提及 FCCC/CP/2017/1 号文件所列有关本议程项目的文件。³⁹

73. 在同次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议同意由 Yauvoli 先生召集就此事项进行非正式磋商，并向《公约》缔约方会议报告磋商结果。

74. 在第 12 次会议上，主席告知《公约》缔约方会议，缔约方尚未结束对这一事项的审议，并感谢 Yauvoli 先生的协助。按照目前适用的议事规则草案第 10 条(c)项和第 16 条，此事项将被列入《公约》缔约方会议第二十四届会议临时议程。

六. 适应委员会的报告

(议程项目 6)

75. 《公约》缔约方会议收到了适应委员会的报告。⁴⁰ 在第 1 次会议上，《公约》缔约方会议决定将本议程项目交给科技咨询机构和履行机构审议。

76. 在第 12 次会议上，《公约》缔约方会议注意到科技咨询机构⁴¹ 和履行机构⁴² 关于这一事项的结论。

77. 在第 14 次会议上，主席注意到，适应委员会的提名尚未完成，主席促请各集团和类组继续磋商，尽快向执行秘书提交未决的提名，最迟在 2018 年 1 月 31 日前提交。一旦执行秘书收到这些提名，被提名者即依照惯例被视为在《公约》缔约方会议第二十三届会议上当选。

78. 经主席提议，《公约》缔约方会议选出了适应委员会的以下成员：⁴³

³⁹ FCCC/CP/2011/5 和 FCCC/CP/2011/4/Rev.1。

⁴⁰ FCCC/SB/2017/2 和 FCCC/SB/2017/2/Add.1–FCCC/SBI/2017/14/Add.1。

⁴¹ FCCC/SBSTA/2017/7, 第 29-32 段。

⁴² FCCC/SBI/2017/19, 第 77-80 段。

⁴³ 最新成员和候补成员名单，可查阅

http://unfccc.int/files/bodies/election_and_membership/application/pdf/nominations_received.pdf。

适应委员会

| | |
|--------------|--|
| 亚洲—太平洋国家 | Liu Shuo 女士(中国) |
| 非洲国家 | Madeline Diouf 女士(塞内加尔) Kulthoum Motsumi 女士(博茨瓦纳) |
| 东欧国家 | Mr. Vladimir M. Kattsov 先生(俄罗斯联邦) Iryna Trofimova 女士(乌克兰) |
| 《公约》附件一所列缔约方 | Meredith Ryder-Rude 女士(美利坚合众国) |

七. 气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制

(议程项目 7)

79. 《公约》缔约方会议收到了气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制执行委员会的报告。⁴⁴ 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议决定将本议程项目交给科技咨询机构和履行机构审议。

80. 在第 12 次会议上,依照科技咨询机构⁴⁵ 和履行机构⁴⁶ 的建议,《公约》缔约方会议通过了第 5/CP.23 号决定,题为“气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制”。

81. 根据科技咨询机构和履行机构的联合建议,《公约》缔约方会议同意将第 5/CP.23 号决定第 9 段中所指专家对话命名为苏瓦专家对话,将华沙国际机制执行委员会在《公约》缔约方会议第二十三届会议上启动并投入运作的风险转移信息交换所命名为斐济风险转移信息交换所。

82. 在第 14 次会议上,主席注意到,华沙国际机制执行委员会的提名尚未完成,主席促请有关类组继续磋商,并尽快向执行秘书提交未决的提名,最迟在 2018 年 1 月 31 日前提交。一旦执行秘书收到提名,被提名者即依照惯例被视为在《公约》缔约方会议第二十三届缔约方会议上当选。

83. 经主席提议,《公约》缔约方会议选出了华沙国际机制执行委员会的以下成员:⁴⁷

⁴⁴ FCCC/SB/2017/1 和 Add.1。

⁴⁵ FCCC/SBSTA/2017/7, 第 33 和 34 段。

⁴⁶ FCCC/SBI/2017/19, 第 81-83 段。

⁴⁷ 同以上脚注 43。

气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制执行委员会

| | |
|---------------|------------------------------|
| 《公约》附件一所列缔约方 | Monika Antosik 女士(波兰) |
| | Erling Kvernevik 先生(挪威) |
| | Thomas de Lannoy 先生(欧洲联盟) |
| | Christoph von Stechow 先生(德国) |
| | Kimio Takeya 先生(日本) |
| 非《公约》附件一所列缔约方 | Nedal Katbehbader 先生(巴勒斯坦国) |
| | Ekaterina Mikadze 女士(格鲁吉亚) |
| | Nurul Quadir 先生(孟加拉国) |
| | Sumaya Zakieldeem 女士(苏丹) |

八. 技术的开发和转让以及技术机制的实施

(议程项目 8)

A. 技术执行委员会以及气候技术中心和网络的联合年度报告

(议程分项目 8(a))

84. 《公约》缔约方会议收到了技术执行委员会以及气候技术中心和网络 2017 年联合年度报告。⁴⁸ 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议决定将本议程分项目交给科技咨询机构和履行机构审议。

85. 在第 12 次会议上,根据科技咨询机构⁴⁹ 和履行机构⁵⁰ 的联合建议,《公约》缔约方会议通过了第 15/CP.23 号决定,题为“通过技术机制加强气候技术开发和转让”。

86. 在第 14 次会议上,主席注意到,技术执行委员会以及气候技术中心和网络咨询委员会的提名尚未完成,请有关类组继续磋商,并尽快向执行秘书提交未决的提名,最迟在 2018 年 1 月 31 日前提交。一旦执行秘书收到提名,被提名者即依照惯例被视为在《公约》缔约方会议第二十三届缔约方会议上当选。

87. 经主席提议,《公约》缔约方会议选出了技术执行委员会的以下成员:⁵¹

⁴⁸ FCCC/SB/2017/3。

⁴⁹ FCCC/SBSTA/2017/7, 第 35 段。

⁵⁰ FCCC/SBI/2017/19, 第 84 段。

⁵¹ 同以上脚注 43。

技术执行委员会

| | |
|---------------|------------------------------|
| 《公约》附件一所列缔约方 | Alysha Bagsara 女士(新西兰) |
| | Dinara Gershinkova 女士(俄罗斯联邦) |
| | Igor Onopchuk 先生(乌克兰) |
| | Michael Rantil 先生(瑞典) |
| | Elodie Trauchessec 女士(法国) |
| 非《公约》附件一所列缔约方 | Ayele Anabo 先生(埃塞俄比亚) |
| | Stella Gama 女士(马拉维) |
| | Changmo Sung 先生(大韩民国) |

88. 在同次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议选出了气候技术中心和网络咨询委员会的以下成员：⁵²

气候技术中心和网络咨询委员会

| | |
|---------------|-------------------------------|
| 《公约》附件一所列缔约方 | Sara Aagesen-Munoz 女士(西班牙) |
| | Moa Forstorp 女士(瑞典) |
| | Orly Jacob 女士(加拿大) |
| | Mette Moglestue 女士(挪威) |
| 非《公约》附件一所列缔约方 | Joseph Amaukwah Baffoe 先生(加纳) |
| | Pei Liang 先生(中国) |
| | Maia Tskhvaradze 女士(格鲁吉亚) |

B. 审查气候技术中心和网络的有效实施 (议程分项目 8(b))

89. 在第 3 次会议上，主席回顾，《公约》缔约方会议第十七届会议请秘书处在具备资源的前提下，在气候技术中心和网络成立四年之后委托对其有效运行进行一项独立的审查。⁵³ 主席还回顾，《公约》缔约方会议第十八届会议商定，选定联合国环境规划署作为气候技术中心东道方，第一期为五年，并可由《公约》缔约方会议第二十三届会议决定延期。⁵⁴

⁵² 同以上脚注 43。

⁵³ 第 2/CP.17 号决定，附件七，第 20 段。

⁵⁴ 第 14/CP.18 号决定，第 2 段。

90. 请《公约》缔约方会议审议以上第 89 段所指独立审查的结果和建议，并确定任何进一步的后续行动，以加强气候技术中心和网络的业绩。

91. 还请《公约》缔约方会议审议有关延长《公约》缔约方会议与环境署之间关于气候技术中心东道方谅解备忘录的事项，并酌情决定采取后续行动。

92. 经主席提议，《公约》缔约方会议决定由 Balisi Gopolang(博茨瓦纳)和 Elfriede-Anna More (奥地利)召集就这一事项进行非正式磋商。

93. 在同次会议上，工商业非政府组织和环境非政府组织的代表作了发言。

94. 在第 12 次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议通过了第 14/CP.23 号决定，题为“审查气候技术中心和网络的有效实施”。主席感谢 Gopolang 先生和 More 女士的辛勤工作。

九. 第二次审评《公约》第四条第 2 款(a)和(b)项是否充足

(议程项目 9 暂时搁置)

十. 与资金有关的事项

(议程项目 10)

A. 长期气候资金

(议程分项目 10(a))

95. 在第 3 次会议上，主席请《公约》缔约方会议审议 2017 年长期气候资金问题会期研讨会的概要报告⁵⁵ 和《公约》缔约方会议第二十二届会议主席关于第二次气候资金问题两年期高级别部长级对话的说明。⁵⁶

96. 主席请 Mezouar 先生提供高级别部长级对话后所开展活动的最新情况。

97. 经主席提议，《公约》缔约方会议决定就此事项设立一个联络小组，由 Zaheer Fakir 先生(南非)和 Børsting 先生担任联合主席。

98. 在第 14 次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议通过了第 6/CP.23 号决定，题为“长期气候资金”。主席感谢 Fakir 先生和 Børsting 先生的辛勤工作。

B. 与资金问题常设委员会有关的事项

(议程分项目 10(b))

99. 在第 3 次会议上，《公约》缔约方会议收到了资金问题常设委员会的报告⁵⁷ 和关于审查资金问题常设委员会职能的技术文件。⁵⁸

⁵⁵ FCCC/CP/2017/4。

⁵⁶ FCCC/CP/2017/8。

⁵⁷ FCCC/CP/2017/9。

100. 主席感谢资金问题常设委员会联合主席 Bernarditas Muller 女士(菲律宾)和 Børsting 先生的工作。他请《公约》缔约方会议审议资金问题常设委员会的报告并审议和通过履行机构按照第 9/CP.22 号决定第 1、4 和 6 段拟订的审查资金问题常设委员会职能的文件。

101. 经主席提议,《公约》缔约方会议就此事项建立了一个联络小组,由 Delphine Eyraud 女士(法国)和 Ngedikes Olai Uludong 女士(帕劳)担任联合主席。

102. 在第 14 次会议上,经主席提议,《公约》缔约方会议通过了以下决定:

- (a) 第 7/CP.23 号决定,题为“资金问题常设委员会的报告”;
- (b) 第 8/CP.23 号决定,题为“审查资金问题常设委员会的职能”。

103. 主席感谢 Eyraud 女士和 Uludong 女士的辛勤工作。

C. 绿色气候基金提交《公约》缔约方会议的报告和对绿色气候基金的指导 (议程分项目 10(c))

104. 在第 3 次会议上,《公约》缔约方会议收到了绿色气候基金提交《公约》缔约方会议的报告⁵⁹、资金问题常设委员会提交《公约》缔约方会议的报告、⁶⁰和关于适合本国的减缓行动登记册业务的报告⁶¹。

105. 应主席邀请,绿色气候基金董事会联合主席 Ewen McDonald 先生(澳大利亚)和 Ayman Shasly 先生(沙特阿拉伯)报告了绿色气候基金 2017 年工作的进展情况。主席感谢董事会的奉献精神和工作,请《公约》缔约方会议审议绿色气候基金的报告和资金问题常设委员会的报告,并向绿色气候基金提供指导。

106. 经主席提议,《公约》缔约方会议就此事项建立了一个联络小组,由 Tosi Mpanu 先生(刚果民主共和国)和 Stefan Schwager 先生(瑞士)担任联合主席。

107. 在第 14 次会议上,经主席提议,《公约》缔约方会议通过了第 9/CP.23 号决定,题为“绿色气候基金提交《公约》缔约方会议的报告和对绿色气候基金的指导”。主席感谢 Mpanu 先生和 Schwager 先生的辛勤工作。

D. 全球环境基金提交《公约》缔约方会议的报告和对全球环境基金的指导 (议程分项目 10(d))

108. 在第 3 次会议上,《公约》缔约方会议收到了全球环境基金提交《公约》缔约方会议的报告⁶²、以上第 104 段提到的资金问题常设委员会提交《公约》缔约方会议的报告和关于适合本国的减缓行动登记册业务的报告。

⁵⁸ FCCC/TP/2017/4。

⁵⁹ FCCC/CP/2017/5 和 Add.1。

⁶⁰ 同以上脚注 57。

⁶¹ FCCC/CP/2017/INF.3。

⁶² FCCC/CP/2017/7 和 Add.1。

109. 应主席邀请，全球环境基金秘书处代表 Chizuru Aoki 女士报告了全球环境基金 2017 年与《公约》有关的活动以及遵照《公约》缔约方会议的指导意见开展这些活动的情况。主席感谢 Aoki 女士，并请《公约》缔约方会议审议全球环境基金的报告和资金问题常设委员会的报告并对全球环境基金提供指导。

110. 经主席提议，由以上第 106 段提到的联络小组对本议程分项目进行了审议。

111. 在第 14 次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议通过了第 10/CP.23 号决定，题为“全球环境基金提交《公约》缔约方会议的报告和对全球环境基金的指导”。

E. 对资金机制的第六次审查

(议程分项目 10(e))

112. 在第 3 次会议上，主席回顾，《公约》缔约方会议第四届会议决定依照《公约》第十一条第 4 款每四年审查一次资金机制，⁶³《公约》缔约方会议第二十二届会议通过了第六次审查的更新指南，并请资金问题常设委员会对审查提供专家意见，以在《公约》缔约方会议第二十三届会议完成审查。⁶⁴

113. 经主席提议，由以上第 101 段提到的联络小组对本议程分项目进行了审议。

114. 在第 14 次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议通过了第 11/CP.23 号决定，题为“对资金机制的第六次审查”。

F. 确定缔约方根据《巴黎协定》第九条第 5 款提供的信息的进程

(议程分项目 10(f))

115. 在第 3 次会议上，主席回顾，《公约》缔约方会议第二十二届会议决定启动一个进程，明确缔约方将根据《巴黎协定》第九条第五款提供的信息，以期提出一项建议，供《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议审议和通过。⁶⁵

116. 主席还回顾，秘书处依照第 13/CP.22 号决定安排了一次缔约方圆桌讨论会。经主席提议，请《公约》缔约方会议审议圆桌讨论会的概要报告。⁶⁶

117. 经主席提议，《公约》缔约方会议就此事项设立了一个联络小组，由 Outi Honkatukia 女士(芬兰)和 Andres Eduardo Mogro Zambrano 先生(厄瓜多尔)担任联合主席。

118. 工商业非政府组织、地方政府和市政当局、妇女和性别问题非政府组织和青年非政府组织的代表作了发言。

⁶³ 第 3/CP.4 号决定，第 2 段。

⁶⁴ 第 12/CP.22 号决定，第 1 和 2 段。

⁶⁵ 第 1/CP.21 号决定，第 55 段。

⁶⁶ FCCC/CP/2017/INF.2。

119. 在第 14 次会议上，经主席提议，《公约》缔约方会议通过了第 12/CP.23 号决定，题为“确定缔约方根据《巴黎协定》第九条第 5 款提供的信息的进程”。

120. 主席感谢 Honkatukia 女士和 Zambrano 先生的辛勤工作。

十一. 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评

(议程项目 11)

121. 在第 1 次会议上，《公约》缔约方会议决定将本议程项目交给履行机构审议。

122. 在第 12 次会议上，《公约》缔约方会议注意到履行机构关于《公约》附件一所列缔约方第二次两年期报告提交和审评情况的结论。⁶⁷

123. 《公约》缔约方会议注意到，履行机构第四十八届会议将继续审议《公约》附件一所列缔约方第二次两年期报告的汇编与综合。

124. 在同次会议上，依照科技咨询机构的建议，⁶⁸《公约》缔约方会议通过了第 19/CP.23 号决定，题为“《公约》附件一所列缔约方两年期报告和国家信息通报技术审评专家培训方案”。

十二. 非《公约》附件一所列缔约方的报告

(议程项目 12)

125. 在第一次会议上，《公约》缔约方会议决定将本议程项目交给履行机构审议。

126. 在第 12 次会议上，《公约》缔约方会议注意到履行机构关于以下事项的结论：

- (a) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作；⁶⁹
- (b) 提供资金和技术支持。⁷⁰

127. 在同次会议上，《公约》缔约方会议注意到，履行机构商定，在履行机构第四十八届会议上，根据第一轮国际磋商和分析所获经验，开始审议修订国际磋商和分析的模式和指南。⁷¹

⁶⁷ FCCC/SBI/2017/19, 第 16 段。

⁶⁸ FCCC/SBSTA/2017/4, 第 86 段。

⁶⁹ FCCC/SBI/2017/19, 第 20–26 段。

⁷⁰ FCCC/SBI/2017/19, 第 27 段。

⁷¹ FCCC/SBI/2017/19, 第 29 段。

128. 在第 14 次会议上,《公约》缔约方会议注意到非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组成员的提名。⁷²

十三. 《公约》之下的能力建设

(议程项目 13)

129. 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议决定将本议程项目交给履行机构审议。

130. 在第 12 次会议上,依照履行机构的建议,《公约》缔约方会议通过了以下决定:

(a) 第 16/CP.23 号决定,题为“巴黎能力建设委员会 2017 年度技术进展报告”;

(b) 第 17/CP.23 号决定,题为“第四次审评经济转型国家能力建设框架的执行情况”。

十四. 实施《公约》第四条第 8 和第 9 款

(议程项目 14)

A. 实施《布宜诺斯艾利斯适应和应对措施工作方案》(第 1/CP.10 号决定)的执行情况

(议程分项目 14(a))

131. 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议决定将本议程分项目交给科技咨询机构和履行机构审议。

132. 在第 13 次会议上,《公约》缔约方会议注意到科技咨询机构第四十七届会议在议程项目 3 “关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案”下就此事项达成的结论。⁷³

133. 在同次会议上,《公约》缔约方会议注意到,履行机构第四十七届会议在议程分项目 17(d) “第 1/CP.10 号决定的执行进展情况”下审议了此事项。《公约》缔约方会议还注意到,缔约方未就此事项达成具体结论,履行机构商定在履行机构第四十八届会议上继续审议此事项。⁷⁴

⁷² 见 http://unfccc.int/bodies/election_and_membership/items/6558.php。

⁷³ FCCC/SBSTA/2017/7, 第 12-27 段。

⁷⁴ FCCC/SBI/2017/19, 第 131 段。

B. 与最不发达国家有关的事项

(议程分项目 14(b))

134. 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议决定将本议程分项目交给履行机构审议。

135. 在第 12 次会议上,《公约》缔约方会议注意到履行机构关于与最不发达国家有关的事项的结论。⁷⁵

十五. 评估减缓和适应的技术审查进程

(议程项目 15)

136. 在第 3 次会议上,主席回顾说,在第二十一届会议上,《公约》缔约方会议决心在 2016 至 2020 年期间加强关于减缓的技术审查进程,以审议减缓潜力高的行动机会,包括那些在适应和可持续发展方面具有共同效益的行动机会。他还回顾说,《公约》缔约方会议第二十一届会议启动了一项同一时期有关适应的技术审查进程,以审议加强复原力、降低脆弱性和增加采取适应行动的机会。

137. 主席进一步回顾说,在第二十一届会议上,《公约》缔约方会议决定评估这两个进程,以便在 2017 年提高其效力。经主席提议,《公约》缔约方会议同意举行由 Saran 先生召集的不限成员名额的磋商,进一步探索和审议技术审查进程的经验,以期提高其效力,并向《公约》缔约方会议报告磋商结果。

138. 在同次会议上,地方政府和市政当局的一位代表作了发言。

139. 在第 12 次会议上,经主席提议,《公约》缔约方会议通过了第 13/CP.23 号决定,题为“评估减缓和适应的技术审查进程”。

十六. 性别与气候变化

(议程项目 16)

140. 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议决定将本议程项目交给履行机构审议。

141. 在第 12 次会议上,依照履行机构的建议,⁷⁶《公约》缔约方会议通过了第 3/CP.23 号决定,题为“制定一项性别行动计划”。

十七. 附属机构转交缔约方会议的其他事项

(议程项目 17)

142. 在第 13 次会议上,《公约》缔约方会议注意到,在本议程项目下未提出任何事项。

⁷⁵ FCCC/SBI/2017/19, 第 48-60 段。

⁷⁶ FCCC/SBI/2017/19, 第 142 段。

十八. 行政、财务和体制事项

(议程项目 18)

A. 2016 年审计报告和财务报表

(议程分项目 18(a))

B. 2016-2017 两年期预算执行情况

(议程分项目 18(b))

143. 在第 1 次会议上,《公约》缔约方会议决定将议程分项目 18(a)和(b)交给履行机构审议。

144. 在第 12 次会议上,依照履行机构的建议,⁷⁷《公约》缔约方会议通过了第 20/CP.23 号决定,题为“行政、财务和体制事项”。

C. 2018-2019 两年期方案预算

(议程分项目 18(c))

145. 在第一次会议上,《公约》缔约方会议决定将本议程分项目交给履行机构审议。

146. 在第 12 次会议上,《公约》缔约方会议注意到履行机构第四十六届会议作为建议提出供《公约》缔约方会议第二十三届会议通过的关于 2018-2019 两年期方案预算的决定草案,⁷⁸以及履行机构第四十七届会议提出的关于修订决定草案的建议,⁷⁹建议删除序言部分第三段中的以下案文:“和[xxx]号文件所载的经修订的工作方案”。

147. 经主席提议,《公约》缔约方会议通过了第 21/CP.23 号决定,题为“2018-2019 两年期方案预算”(经修订)。

D. 《气候公约》进程中的决策

(议程分项目 18(d))

148. 在第 3 次会议上,主席提议由 Yauvoli 先生就此事项进行非正式磋商并向《公约》缔约方会议报告磋商结果。

149. 在同次会议上,一个缔约方的代表发了言。

150. 在第 13 次会议上,主席感谢 Yauvoli 先生的协助,并告知《公约》缔约方会议,尽管就这一问题进行了建设性的讨论,但缔约方尚未结束对这一问题的审议,按照目前适用的议事规则草案第 10 条(c)项和第 16 条,此事项将被列入《公约》缔约方会议第二十四届会议的临时议程。

⁷⁷ FCCC/SBI/2017/7/Add.1。

⁷⁸ 同以上脚注 77。

⁷⁹ FCCC/SBI/2017/19, 第 146 段。

E. 审查第 14/CP.1 号决定确定的关于甄选和提名执行秘书(副秘书长级)和副执行秘书(助理秘书长级)的程序

(议程分项目 18(e))

151. 在第 13 次会议上,《公约》缔约方会议收到了一份文件,其中载有关于第 14/CP.1 号决定及执行秘书和副执行秘书任命程序的背景资料。⁸⁰

152. 主席回顾说,《公约》缔约方会议第二十二届会议请履行机构第四十六届会议审议这一事项,以期向《公约》缔约方会议第二十三届会议提出一项建议。⁸¹

153. 在同次会议上,经主席提议,《公约》缔约方会议注意到履行机构关于执行秘书和副执行秘书甄选程序的结论⁸²,其中申明,根据秘书处的惯例,今后甄选执行秘书和副执行秘书的过程应当继续依照联合国原则和做法进行。

十九. 高级别会议

(议程项目 19)

154. 在 11 月 15 日《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第 4 次联席会议和《协定》/《公约》缔约方会议第 10 次会议上,这三个机构高级别联席会议在主席主持下开幕。

155. 下列人士致了辞:会议主席、德意志联邦共和国总统弗兰克-瓦尔特·施泰因迈尔先生、古特雷斯先生和联合国大会主席米科斯拉夫·莱恰克先生。⁸³

A. 缔约方的发言

(议程分项目 19(a))

156. 在高级别会议上,162 个缔约方做了 163 次发言⁸⁴。25 位国家元首和政府首脑、4 位副总统和副总理及 135 位部长⁸⁵ 和缔约国代表做了发言。⁸⁶

157. 摩洛哥代表出席了高级别会议,但没有发言。声明发布在“气候公约”网站的高级部分页面上。发言张贴在《气候公约》网站高级别会议网页上。⁸⁷

⁸⁰ FCCC/CP/2016/INF.2。

⁸¹ 见 FCCC/CP/2016/10, 第 148 段。

⁸² FCCC/SBI/2017/7, 第 138 段。

⁸³ 这些发言被视为本届会议正式记录的一部分,可查阅 <https://cop23.unfccc.int/cop23/opening-statements-cop23/cmp13/cma12>。

⁸⁴ 厄瓜多尔做了两次发言:国家发言和以 77 国集团和中国名义的发言。

⁸⁵ 两位部长以欧洲联盟的名义联合发言。

⁸⁶ 这些发言被视为本届会议正式记录的一部分,可查阅 <https://unfccc.cloud.streamworld.de/ondemand>。

⁸⁷ <https://cop23.unfccc.int/cop23/high-level-segment/high-level-segment-statements-of-cop23/cmp13/cma12>。

158. 两个缔约方(Albania 和 Kenya)要求在《气候公约》网站上张贴其发言, 而不做口头发言。⁸⁸

B. 观察员组织的发言

(议程分项目 19(b))

159. 在 11 月 16 日《公约》缔约方会议第 9 次会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第 9 次会议和《协定》/《公约》缔约方会议第 15 次会议联席会议上, 23 个政府间组织和非政府组织的代表发了言。⁸⁹

C. 全球气候行动高级别活动闭幕

160. 11 月 15 日举行了全球气候行动高级别活动闭幕式。在闭幕式上, 向《公约》缔约方会议主席提交了“2017 年全球气候行动年鉴”⁹⁰。年鉴就《马拉喀什全球气候行动伙伴关系》七个专题领域之下的行动和所取得的成就做了年度概述。

161. 下列人士做了发言:《公约》缔约方会议第二十三届高级别倡导者/斐济农业、乡村和海事发展、国家灾害管理部部长 Inia Seruirata 先生、梅祖阿尔先生、气候行动领导网络成员 Jill Peeters 女士、Sridharan 先生、联合国秘书长增强妇女经济权能问题高级别小组成员 Fiza Farhan 女士、苏格兰首席部长 Nicola Sturgeon 女士、德国邮政 DHL 集团首席执行官 Frank Appel 先生、世界野生动植物基金会气候变化负责人 Manuel Pulgar-Vidal 先生、古特雷斯先生和姆拜尼马拉马先生。

二十. 其他事项

(议程项目 20)

162. 在第 13 次会议上,《公约》缔约方会议注意到在本议程项目下没有提出其他事项。

二十一. 会议结束

(议程项目 21)

163. 在《公约》缔约方会议第 15 次会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第 14 次会议和《协定》/《公约》缔约方会议第 19 次会议联席会议上, 各缔约方集团和观察员组织做了闭幕发言。

164. 以下国家的代表发了言: 墨西哥代表(代表环境完整性小组)、刚果民主共和国(代表雨林国家联盟)、巴西(代表巴西、中国、印度和南非)、厄瓜多尔(代表 77 国集团和中国)、马尔代夫(代表小岛国家联盟)、澳大利亚(代表伞状集团)、爱

⁸⁸ 见上文脚注 87。

⁸⁹ 同以上脚注 86。

⁹⁰ 可查阅 http://unfccc.int/paris_agreement/items/9951.php。

沙尼亚(代表欧洲联盟及其 28 个成员国)、埃塞俄比亚(代表最不发达国家)、马里(代表非洲国家)、伊朗伊斯兰共和国(代表代表观点相似的发展中国家)和秘鲁(代表拉丁美洲和加勒比独立联盟), 三个缔约方的代表也发了言。

165. 在同次会议上, 妇女和性别问题非政府组织、青年非政府组织、土著人民组织及研究和独立非政府组织的代表发了言。

166. 在 11 月 18 日第 16 次会议上, 一名秘书处代表按照目前暂时适用的议事规则草案第 15 条, 对本届会议通过的某些决定的行政和预算影响作了初步估计。

167. 他告知《公约》缔约方会议, 除 2018-2019 两年期核定预算外, 本届会议授权的某些活动还需要追加资源: 在议程分项目 3(a)“附属科学技术咨询机构的报告”下, 需要额外资金 45,000 欧元; 在议程项目 4“筹备《巴黎协定》的实施和作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议”下, 需要额外资金 440 万欧元; 在议程分项目 10(a)“长期气候资金”下, 需要额外资金 113,000 欧元; 在议程项目 16“性别与气候变化”下, 需要额外资金 280,000 欧元。

168. 他指出, 这些数额为初步数字, 根据当时掌握的信息计算得出。

169. 本届会议通过的决定所致 2020 年及以后的资源要求, 将根据既定预算程序进行审查, 包括议程分项目 8(b)“审查气候技术中心和网络的有效实施”, 该分项目 2021 年需要额外资金 75,000 欧元。

A. 通过《公约》缔约方会议第二十三届会议报告

(议程分项目 21(a))

170. 在第 16 次会议上, 《公约》缔约方会议审议了第二十三届会议报告草稿, 经主席提议, 授权报告员在缔约方会议主席的指导和秘书处的协助下完成报告。

B. 会议闭幕

(议程分项目 21(b))

171. 在同次会议上, 经主席提议, 《公约》缔约方会议第二十三届会议通过了第 1/CP.23 号决议, 题为“向德意志联邦共和国政府和波恩市人民表示感谢”。

172. 主席随后宣布《公约》缔约方会议第二十三届会议闭幕。⁹¹

⁹¹ 《公约》缔约方会议第二十三届会议获得了欧洲联盟环境管理制度《生态管理和审计计划》的认证。这意味着本届会议的可持续组织完全符合《生态管理和审计计划》原则, 如减少本次活动的环境影响、以透明的方式通报结果和走持续改进的道路。特别感谢德国政府和秘书处的领导和决心。鼓励《公约》缔约方会议未来届会东道方确保联合国气候变化会议在实现可持续发展目标方面发挥作用。

Annex

Parties to the Convention and observer States attending the twenty-third session of the Conference of the Parties

[English only]

A. Parties to the Convention

| | | |
|-------------------------------------|--|-------------------------------------|
| Afghanistan | China | Grenada |
| Albania | Colombia | Guatemala |
| Algeria | Comoros | Guinea |
| Andorra | Congo | Guinea-Bissau |
| Angola | Cook Islands | Guyana |
| Antigua and Barbuda | Costa Rica | Haiti |
| Argentina | Côte d'Ivoire | Honduras |
| Armenia | Croatia | Hungary |
| Australia | Cuba | Iceland |
| Austria | Cyprus | India |
| Azerbaijan | Czechia | Indonesia |
| Bahamas | Democratic People's Republic of Korea | Iran (Islamic Republic of) |
| Bahrain | Democratic Republic of the Congo | Iraq |
| Bangladesh | Denmark | Ireland |
| Barbados | Djibouti | Israel |
| Belarus | Dominica | Italy |
| Belgium | Dominican Republic | Jamaica |
| Belize | Ecuador | Japan |
| Benin | Egypt | Jordan |
| Bhutan | El Salvador | Kazakhstan |
| Bolivia (Plurinational State of) | Equatorial Guinea | Kenya |
| Bosnia and Herzegovina | Estonia | Kiribati |
| Botswana | Ethiopia | Kuwait |
| Brazil | European Union | Kyrgyzstan |
| Brunei Darussalam | Fiji | Lao People's Democratic Republic |
| Bulgaria | Finland | Latvia |
| Burkina Faso | France | Lebanon |
| Burundi | Gabon | Lesotho |
| Cabo Verde | Gambia | Liberia |
| Cambodia | Georgia | Libya |
| Cameroon | Germany | Liechtenstein |
| Canada | Ghana | Lithuania |
| Central African Republic | Greece | Luxembourg |
| Chad | | Madagascar |
| Chile | | |

| | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| Malawi | Paraguay | Sudan |
| Malaysia | Peru | Suriname |
| Maldives | Philippines | Swaziland |
| Mali | Poland | Sweden |
| Malta | Portugal | Switzerland |
| Marshall Islands | Qatar | Syria Arab Republic |
| Mauritania | Republic of Korea | Tajikistan |
| Mauritius | Republic of Moldova | Thailand |
| Mexico | Romania | The former Yugoslav Republic of Macedonia |
| Micronesia (Federated States of) | Russian Federation | Timor-Leste |
| Monaco | Rwanda | Togo |
| Mongolia | Saint Kitts and Nevis | Tonga |
| Montenegro | Saint Lucia | Tunisia |
| Morocco | Saint Vincent and the Grenadines | Turkey |
| Mozambique | Samoa | Turkmenistan |
| Myanmar | Sao Tome and Principe | Tuvalu |
| Namibia | Saudi Arabia | Uganda |
| Nauru | Senegal | Ukraine |
| Nepal | Serbia | United Arab Emirates |
| Netherlands | Seychelles | United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland |
| New Zealand | Sierra Leone | United Republic of Tanzania |
| Nicaragua | Singapore | United States of America |
| Niger | Slovakia | Uruguay |
| Nigeria | Slovenia | Uzbekistan |
| Niue | Solomon Islands | Vanuatu |
| Norway | Somalia | Venezuela (Bolivarian Republic of) |
| Oman | South Africa | Viet Nam |
| Pakistan | South Sudan | Yemen |
| Palau | Spain | Zambia |
| Panama | Sri Lanka | Zimbabwe |
| Papua New Guinea | State of Palestine | |

B. Observer States

Holy See
